

Año 13, Nº 103 - Diciembre 2021 / www.escuelafolklore.edu.pe

Tiempo de unión y fe



Finalizando el año académico, la ENSF José María Arguedas presentará una serie de muestras artísticas en música y danzas, con el propósito de dar a conocer a la sociedad, todo el trabajo teórico y práctico que realizaron los estudiantes arguedianos durante este año, en un contexto de pandemia y bajo un sistema educativo netamente virtual. Por ello, es importante destacar la labor de nuestros docentes en las carreras de Educación Artística y Artista Profesional, quienes a pesar de las dificultades (conexión intermitente, deserción estudiantil, entre otros) que trae consigo la virtualidad, lograron sistematizar los procesos de enseñanza y aprendizaje, no solo para desarrollar su labor sino también para lograr la comprensión de las clases de una forma óptima y que todo esto se manifieste a través de las evaluaciones. Por otra parte, luego de culminado el Congreso de Investigación en Educación, Arte y Culturas Tradicionales "Arguedas en el Bicentenario", la Dirección de Investigación viene preparando un valioso memorial que -por el momento- será publicado de forma virtual y que contiene los trabajos realizados por cada uno de los expositores de este certamen. Este material representa una ventana imprescindible para ver cuánto se ha avanzado en materia de estudios sobre las nuevas propuestas pedagógicas, la práctica del arte, la trascendencia de nuestras culturas originarias, así como la diversidad de expresiones y conocimientos que conforman el patrimonio cultural inmaterial del Perú. Un gran primer paso en este Bicentenario, para forjar las bases en la construcción de una verdadera nación, con identidad propia. Feliz navidad y que este nuevo año nos traiga lo más importante, salud, unión familiar, esperanza, trabajo y más alegrías.

Apuertas de celebrar la navidad y a fin de impulsar la buena nutrición en los estudiantes de la ENSF José María Arguedas, se les hizo entrega de canastas alimentarias con productos de primera necesidad. Entre estos se encuentran el trigo, azúcar, arroz, atún y aceite, la leche y avena, los fideos, las lentejas y arvejas. Según la asistenta social de la institución, Milly Sánchez, estos alimentos son claves en la dieta de los estudiantes, considerando que en los últimos dos años de pandemia, se incrementaron los casos de desnutrición, causando deserción estudiantil. Esta iniciativa busca ayudar en la economía familiar de los jóvenes.

POR UNA BUENA NUTRICIÓN



Recitales musicales

Como parte de las evaluaciones finales en la mención Música, la ENSF José María Arguedas presentará a sus más destacados estudiantes mostrando todas sus capacidades y virtudes en los Recitales de Instrumento Principal. Se transmitirán del 17 al 30 de diciembre (7:00 p.m.), a través del facebook oficial de la ENSF JMA. El acceso es libre al público.

Esta muestra artística representa el resultado del aprendizaje teórico y práctico obtenido durante el año, por los estudiantes en los cursos de canto, charango, guitarra andina y criolla, percusión y quena, dictados por los experimentados maestros de la institución. Los músicos Interpretarán canciones tradicionales y populares en sus múltiples géneros y ritmos, así como arreglos y adaptaciones del repertorio sonoro peruano.

PROGRAMA - DICIEMBRE

- 17 - Recital de guitarra andina I.** Prof. Rolando Carrasco
- 18 - Recital de guitarra andina II.** Prof. Raúl Huaynate
- 20 y 21 - Recital de guitarra criolla I.** Prof. Yersin Percovich
- 22 - Recital de charango.** Prof. Fernando Mogollón
- 23 - Recital de canto I.** Prof. Enrique Vargas
- 26 - Recital de quena.** Prof. Jean Fuster
- 27 - Recital de guitarra criolla II.** Prof. Frank Pérez
- 28 - Recital de percusión.** Prof. Arturo Benavides
- 29 - Recital de canto II.** Prof. Enrique Vargas
- 30 - Recital de coro.** Prof. Carlos Azócar





Foto: Antonio Tamayo

Memorias de *investigación*

Al concluir este certamen académico, se obtuvo valiosos artículos de investigación sobre propuestas e innovaciones en el área pedagógica, la práctica del arte en la actualidad, la literatura oral, el folklore en su amplia gama de expresiones y la trascendencia de las culturas originarias.

Estos trabajos inéditos, presentados por los expositores del congreso, serán editados y publicados de forma virtual, en un memorial que viene preparando la Dirección de Investigación, con el objetivo de contribuir al acervo documental del Perú y de Latinoamérica, como testimonio de los avances en materia de investigación sobre educación, arte, cultura y folklore.

El reconocido investigador Luis Millones, conferencista invitado del congreso, señaló que "la investigación es nuestra mejor esperanza. Esta nunca ha sido favorita de las instituciones, desde los ministerios hasta las universidades. Si usted mira el presupuesto para la investigación, es ridículo. Hay que buscar que la investigación renazca, apoyando a grupos de investigadores, al mismo tiempo exigiendo una resonancia de su trabajo, para garantizar que lo que escriben llegue a otras partes".

Al respecto, la publicación sobre este primer congreso, pretende convertirse en un gran aporte para la investigación en educación, arte, cultura y folklore, claves para el verdadero desarrollo de nuestro país. Al conmemorar el año del Bicentenario del Perú, dejamos evidencia de un gran paso en la construcción de una verdadera nación, con identidad propia. Por otro lado, la ENSF José María Arguedas saluda la plena participación de los expositores en el congreso, especialmente de los estudiantes y egresados de la institución, quienes se forjan en la loable tarea de producir nuevos conocimientos. Cabe resaltar la alianza con la Red de Directores de Agrupaciones Folklóricas Latinoamericanas REDAFOL y los representantes de distintas universidades de América, que brindaron el soporte para conseguir los objetivos planteados del congreso. En ese rumbo, el Estado aún tiene la tarea pendiente de impulsar políticas de fomento y financiación a los proyectos de investigación, en las universidades y escuelas de formación artística. Las huellas del amauta José María, continúan visibles aún en estos difíciles tiempos. Continuaremos ese camino.

artistas en escena

Como parte del curso de Prácticas Pre Profesionales, dirigido por el profesor Eulogio Cerrón, los próximos egresados de la carrera de Artista Profesional en Danza, presentarán un ciclo de muestras artísticas que se transmitirán hasta el 19 de diciembre, a través de sus propias redes sociales. En este espacio, compartirán sus experiencias, trabajos, anécdotas y proyectos. El público podrá apreciar como se desarrolla la labor de formación artística de los estudiantes de la ENSF José María Arguedas, quienes conforman la promoción 2021.

PROGRAMA - DICIEMBRE

- 15** - Leonardo Gallegos (8:00 p.m.)
Dina Gavidia (7:00 p.m.)
- 16** - Sergio Aguirre (6:00 p.m.)
Diana Gutiérrez (9:00 p.m.)
Anghela Panta (9:00 p.m.)
- 17** - Gustavo Rivera (7:00 p.m.)
Anette Solis (8:00 p.m.)
- 18** - Franklin Lahuana (7:00 p.m.)
Elia Pérez (8:00 p.m.)
- 19** - Nailea Torres (8:00 p.m.)
Bertha Sotelo (9:00 p.m.)



Kaypi kachkani (*aquí estoy*)



Arriba: El EITP, con su director artístico Fredy Castilla y la cantante de coloratura Airam Aquino, durante la grabación del especial para Miski Takiy. Abajo: Los músicos grabaron el videoclip del tema "Kaypi kachkani" en el pueblo de Antioquia.

Un regalo musical en estas fiestas. El Ensamble de Instrumentos Tradicionales del Perú estrenará en vísperas de Navidad, un videoclip de su más reciente tema "Kaypi kachkani" (*aquí estoy*).

Esta producción, grabada en el colorido pueblo de Antioquia (provincia de Huarochirí), que se caracteriza por sus casas pintadas con flores y aves regionales, contó con la participación de Airam Aquino y su canto de coloratura, quien desplegó su voz en esta nueva pieza musical a modo de villancico, compuesta por el director artístico Fredy Castilla. Asimismo, los músicos del EITP y la cantante, también grabaron este tema para un especial navideño del programa "Miski Takiy", que se transmitirá por TV Perú (Canal 7), los días 24 y 25 de diciembre.

Cabe resaltar que el EITP, agrupación artística oficial de la ENSF José María Arguedas, está conformado por los más destacados estudiantes de música de la institución.





DEPARTAMENTO ACADÉMICO DE MÚSICA

CICLO DE RECITALES 2021-II

17 DIC. 7:00 p.m.	GUITARRA ANDINA ROLANDO CURRASCO	18 DIC. 7:00 p.m.	GUITARRA ANDINA RAUL HORNATI
20 DIC. 7:00 p.m.	GUITARRA CRIOLLA YERBÍN PEREGRIN	21 DIC. 7:00 p.m.	GUITARRA CRIOLLA YERBÍN PEREGRIN
22 DIC. 7:00 p.m.	CHARANGO RAUL FERNANDO MOGOLLÓN C.	23 DIC. 7:00 p.m.	CANTO ERIKO VARGAS MACHUCA
26 DIC. 7:00 p.m.	QUENA JEAN FUSTER	27 DIC. 7:00 p.m.	GUITARRA CRIOLLA FRANK PÉREZ
28 DIC. 7:00 p.m.	PERCUSIÓN ARTURO BENAVIDES	29 DIC. 7:00 p.m.	CANTO EMILIA VARGAS MACHUCA
30 DIC. 7:00 p.m.	RECITAL DE CORO CARLOS AZÚCAR	TRANSMISIÓN LIVE	

www.escuelatofolklore.edu.pe

EMOCIONES

PRESENTACIÓN ARTÍSTICA INDIVIDUAL



JUEVES
16 DIC.
EN VIVO
9 P.M.

L'ARRERA DE ARTISTA PROFESIONAL

ANGHELA PANTA @anghelabailarina

ESCUELA NACIONAL SUPERIOR DE FOLKLORE
JOSE MARÍA ARGUEDAS



CONVERSARTE
POR ANETTE SOLIS

f LIVE

VIERNES
17
DICIEMBRE
8:00 P.M.

PROCESOS
CREATIVOS
DENTRO DE UNA
PRODUCCIÓN
AUDIOVISUAL



TERTULIA
LA PASIÓN DE SER ARTISTA



TRANSMISIÓN EN VIVO
f Noelia Torres

DOMINGO 19 DE
DICIEMBRE A LAS 8 P.M.
¡TE ESPERO!

-tertulias artísticas-

MIÉRCOLES 15
DICIEMBRE

Tertulia Artística
**Conociendo
a un
Artista**
Leonardo Gallegos Guevara

Miércoles
15 Diciembre - 8 p.m.
LIVE @leonardo.galge

ARTISTAS INVITADOS
Gabriel Aguirre Roco | Claudia Meléndez Montesinos | Jorge Vida Almagro

FRENESÍ

mi vida, mi pasión.

Diana Gutiérrez
@Diana126689
@DiegoMillaRodriguez
@MariadelCarmen_Oficial

Presentación artística individual de Diana Gutiérrez.

16 DICIEMBRE 9:00 p.m.

Afiches diseñados por los estudiantes

"Una noche de Folklore Peruano"

UNA FESTIVIDAD JOCOSA | ROMANCE DE POLKAS | LOS CHULLACHAQUIS LA LEYENDA DEL DOMINGO 7

FECHA: JUEVES 16 DE DICIEMBRE 2021
HORA: 6 P.M.

LIVE Sergio Aguirre | Karen Coronado

Miércoles 15
DICIEMBRE

Dina Fernanda
TERTULIA ARTÍSTICA - UNIPERSONAL

7 P.M.

Transmisión:
Facebook Live
Dina Fernanda

El folklore en el proceso de construcción de la República



Foto: Antonio Tamayo

Escribe:
Gleyd Mendoza
Antropóloga

Este artículo propone reflexionar sobre el legado de la Independencia del Perú en la memoria y cultura tradicional del pueblo peruano, como un hecho trascendental en la historia y la forma como está presente en las manifestaciones del folklore actual, asumiendo que el término folklore fue oficializado por la UNESCO y asumido por el Ministerio de Cultura como “cultura inmaterial”...

Danza de las Pallas y el Inca. Centro poblado de Llata, Huamalíes, Huánuco.

Por tratarse de expresiones intangibles, conocimientos del pasado, memoria y expresiones que se transmiten de generación en generación por conducto oral y práctica, a través del teatro, la narración, danza y música (que podemos denominarlas “vivenciales”), de padres a hijos, de mayores a menores y se manifiestan hasta el presente. Suelen ser representaciones cíclicas de hechos históricos trascendentales que se dieron durante casi seis siglos, como la Independencia del Perú (1821) y el Bicentenario este año. Las representaciones artísticas vivenciales las encontramos en dos formas de celebrar. La primera, en diversas festividades generalmente promovidas por sistemas de cargo propios de los pueblos. La segunda se manifiesta especialmente en Fiestas Patrias. Ocasionalmente, en otras fechas cívicas.

Representaciones artísticas vivenciales relacionadas a la construcción de la República

Estas expresan temas relacionados directamente a la Independencia del Perú y enarbolan hitos históricos referentes a su

consecución: los antecedentes, la ocurrencia del hecho mismo (la declaración de la Independencia) y los hechos posteriores hasta el presente y que, además, se proyectan hacia el futuro. Estas manifestaciones devienen en testimonios e hitos históricos de profundo significado, en el caso de las expresiones vivenciales, como dramatizaciones y/o danzas que se presentan en celebraciones cívicas, se dan en mayor medida en el santoral cristiano. De estos, tenemos los dibujos del cronista Guamán Poma de Ayala sobre la muerte del Inca Atahualpa y de Tupac Amaro Inca (s. XVI); las estampas recopiladas por el obispo Jaime Martínez Compañón de Bujanda (s.XVIII); las acuarelas del pintor Pancho Fierro sobre las marchas de la población afro en apoyo a la Independencia del Perú (siglo XIX); las narraciones publicadas por el escritor tradicionalista Ricardo Palma (s. XIX); las representaciones dramáticas, canto y música sobre la “decapitación del Inca” (s. XX) que en ocasiones se denomina Pallas; y la representación satírica sobre las Tropas de Cáceres, directamente referidas a la Guerra con Chile.

Celebraciones cívicas

Por política de Estado, la celebración de las Fiestas Patrias se extiende a todos los pueblos del Perú, donde básicamente existe un centro escolar; sin embargo, en algunos pueblos está ligada a algún hecho directo de participación en la gesta emancipadora, que incluye a movimientos de resistencia y enfrentamiento a la Colonia. Estas celebraciones se complementan con formas de afirmación administrativa territorial entre los pueblos participantes, exposiciones de sus fortalezas culturales, de su identidad y carácter cívico, lo que trae a la memoria formas de conjunción de diversas culturas en las grandes celebraciones de los incas.

Además de las Fiestas Patrias, la celebración del Corpus Christi cumplió este rol en el siglo XX, con los municipios distritales y la iglesia como instancias administrativas organizadoras y las comunidades campesinas convocadas a través de sus directivos, que participan en una contienda de capacidades entre ellos. Desde el pasado, por ello, los municipios son los organizadores en Fiestas Patrias y la Iglesia en el caso del Corpus. En este contexto ocurre

un hecho significativo que afirma la pertenencia a la jurisdicción administrativa: la cuadrilla. En el protocolo de acciones, las cuadrillas encabezadas por los directivos comunales, realizan su presentación ante la gobernación del pueblo a fin de "pedir permiso para su participación". De estas celebraciones nos habla el estudioso Augusto Cardich, cuando de niño (década del 30) veía cómo en su tierra natal, La Unión, Huánuco, se daban estas concurrencias en Fiestas Patrias, recordando varias danzas con sentido histórico como La Raywana. Asimismo, informó Silvana Bostios, que en su niñez (década del 60) en el caserío Carhuapata, distrito Jacas Grande, provincia Huamalíes, Huánuco, también había presenciado las Fiestas Patrias con diversas danzas, en especial Raywana, Chunchos y Turcos.

En el presente, esta forma de celebrar Fiestas Patrias se presenta pujantemente en el distrito de Llata (27 y 28 de julio), en la provincia de Huamalíes, con la concurrencia de todos los centros poblados y parcialidades de dicha jurisdicción, lo que permite apreciar cerca de quince danzas tradicionales, cada una asumida como

"Por política de Estado, la celebración de Fiestas Patrias se extiende a todos los pueblos del Perú, donde básicamente existe un centro escolar, sin embargo, en algunos pueblos está ligada a algún hecho directo de participación en la gesta emancipadora..."

propia de uno, dos o tres pueblos. Mientras que el 7 de junio, aniversario del pueblo de Carhuapata, se puede apreciar Pallas, Pizarro, Apu Inca, "danzas de gastos fuertes", por lo que la gente desea conocer a los comprometidos para donarlas.

Las crónicas de Guamán Poma de Ayala

El cronista mestizo Felipe Guamán Poma de Ayala, en su obra Nueva Crónica y Buen Gobierno, elaboró un informe dirigido al rey Felipe III en las primeras décadas del siglo XVI, que contenía dibujos y textos de las manifestaciones sociales de la época.

Comentaremos dos dibujos, el sacrificio del Inca Atahualpa y del Inca Túpac Amaro, hechos distintos con 40 años de diferencia.

Se trata del testimonio de la visión y memoria del pueblo sobre la pérdida del Inca en dos hechos históricos traumáticos. Históricamente, en la muerte de Atahualpa (Cajamarca, 1533), los españoles aplicaron la pena del garrote (estrangulamiento con una soga en el cuello que tira de un torniquete sujeto a un garrote), hecho primitivo de la fractura de una continuidad histórica y destrucción de una forma de organización social sólida, producto de una cadena en la relación hombre-naturaleza y base de una cosmovisión en la que descansaba el incanato. Al pasar a una situación de dependencia y opresión, la sociedad inca entra en una primera etapa de crisis.

El segundo dibujo de Guamán Poma, muestra la decapitación del Inca Túpac Amaru (24 de setiembre de 1572) en la plaza central del Cusco, con presencia masiva de la población nativa y bajo la autoridad del virrey Francisco de Toledo, dando fin a un largo proceso de resistencia bélica por la reconstrucción social inca y el



La muerte del Inca y la muerte de Túpac Amaru I. Dibujos del cronista mestizo Guamán Poma de Ayala.



inicio del mito Inkari, que anuncia el retorno del Inca y el incanato. El primer acto ocurrió en espacio cerrado con poca presencia de participantes y el segundo con presencia masiva. Sin embargo, en ambos se muestra la muerte por decapitación, por ello es deducible que la memoria popular equiparó los hechos.

Estampas recopiladas por el obispo Martínez de Compañón (1737-1797)

Tiempo después del asesinato del Inca Atahualpa, la remembranza del hecho se mantiene en representación dramática, en dos estampas secuenciales, en la recopilación del obispo de Trujillo, Jaime Martínez de Compañón y Bujanda. En la primera se aprecia al Inca sentado en un trono, en la parte superior central de la escena, con cuatro mujeres que guardan su entorno, dos sentadas en el piso, otras dos paradas en movimiento en la parte izquierda, se trata de las clásicas pallas en su servicio cotidiano. En la parte media derecha, se ven cuatro hombres en posiciones de premonición, como en la interpretación de sueños y la meditación, con presencia de implementos en forma de círculo o lagartija. Se entiende esta estampa como previa a la cita que tuvo el Inca Atahualpa y su séquito en la plaza de Cajamarca, convocados por Pizarro.

La segunda estampa muestra el desencontro histórico del Inca, su séquito y su ejército con las huestes de Pizarro, expresado en la decapitación: El trono del Inca volcado en el piso e igualmente su cuerpo, su cabeza manando sangre y separada del cuerpo es sostenida de los

“Tiempo después del asesinato del Inca Atahualpa, la remembranza del hecho se mantiene en representación dramática, en dos estampas secuenciales, en la recopilación del obispo de Trujillo, Jaime Martínez de Compañón y Bujanda”.



El Inca en su trono. Soldado patriota y la “rabona”. Dibujos del obispo Martínez de Compañón.

pelos por un español; otro al lado con una bandeja a la espera de su depósito y un tercero casi imperceptible de espaldas. Al costado, una mujer inclinada hacia el cuerpo del Inca, llora con una mano en el rostro. De espaldas a la escena, en la parte media y superior, tres jinetes españoles se alejan y el de adelante porta una bandera roja. De fondo, el paisaje campestre con una construcción en el horizonte izquierdo, que asemeja un templo cristiano. Llama la atención, las figuras del Inca y la palla limitados al borde, muy pequeños frente a la escena ocupada en la mitad del espacio por los jinetes y el paisaje. Evidentemente, la imagen nos dice que, en ese siglo, la representación de este drama era popular en la parte andina de la hoy región La Libertad y como motivo de recreación de las fiestas.

Francisco Fierro Palas (1809-1879)

Gran acuarelista, testigo del ambiente social en las primeras décadas del s. XIX y de hechos históricos como la Independencia del Perú y la Guerra con Chile. Comentaremos dos estampas que grafican hechos históricos claves, las marchas de población



afro apoyando a José de San Martín en la guerra por la Independencia y la participación de las mujeres y la soldadera en la guerra con Chile. La presencia de la población afro, nos recuerda el reclutamiento y ofrecimiento de libertad a los esclavos de parte del general independentista. Estas imágenes no devinieron en otra representación con población afro en el folklore en tiempos posteriores y menos en el presente (como sí sucedió con algunas danzas). Respecto a la Guerra con Chile, Pancho Fierro nos presenta a los soldados y sus mujeres como parte de las tropas de esta contienda histórica.

Es relevante el origen andino de las “rabonas”, deducible por la vestimenta. Asimismo, el investigador Alberto Tauro del Pino en la 1era edición de su Enciclopedia Ilustrada del Perú, alude esto: “Tanto en el bando realista como en el patriota, la necesidad de emprender largos recorridos dependiendo de la resistencia del hombre andino reclutado como soldado, creó la necesidad de concederle el derecho a una rabona. De este modo, los servicios auxiliares eran menos costosos y solo se destinaban a los oficiales”.

El tradicionalista Ricardo Palma

Los hechos de la Independencia también son narradas por Ricardo Palma, fiel testigo de la cotidaneidad del s. XIX. Si bien su comunicación es escrita y publicada, el móvil de origen es la comunicación oral. Aquí un resumen de dos narraciones.

Pan, queso y raspadura. Tradiciones Peruanas
El 8 de diciembre de 1824, el mariscal Sucre y sus generales decidieron emprender la batalla de Ayacucho al día siguiente, acordando que el santo y seña era la frase "Pan, queso y raspadura", en honor a la pobre comida que recibía su ejército. A las ocho horas del 9 de diciembre, preparándose los ejércitos realista y patriota en sus respectivos campamentos, los generales acordaron un encuentro en zona neutral entre amigos y parientes de los bandos opuestos. 37 peruanos entre jefes y oficiales, 26 colombianos patriotas y 82 españoles "desciñéndose la espada", pasaron la línea neutral y se encontraron entre conversación y abrazos por media hora; luego regresaron a sus campamentos donde el almuerzo estaba listo para los realistas y los patriotas solo contaban con "pan, queso y raspadura". Igualmente, los realistas "se vistieron de gran parada" y los independistas solo llevaban la ropa puesta. Juan Antonio Monet, militar español, cumplió con el protocolo de informar al general patriota Córdova que ya darían inicio a la batalla. Este respondió "Cuando ustedes gusten, general. Esperaremos para contestar a que ustedes rompan los fuegos", luego "ambos generales se estrecharon la mano y volvieron grupas". A los patriotas les tocaba hacer los honores de la casa, no quemando los primeros cartuchos. Entre serio y divertido comenta Palma: "cual caballeresco torneo". La batalla fue muy sangrienta, murieron muchos hombres, setenta minutos de batalla, casi toda, cuerpo a cuerpo, empleando los patriotas el sable y la bayoneta más que el fusil. Concluyó con la firma de la Capitulación, entre el jefe de estado mayor José de Canterac y el general Antonio José de Sucre. Fue el final del yugo español sobre América.

La Guerra con Chile marcó precedentes para el Perú como República en construcción. El enemigo invadió la costa y en especial los pueblos andinos del centro, enfrentando al mariscal Andrés Avelino Cáceres, "Tayta Cáceres" (Padre Cáceres) y sus tropas. Su representación se plasma en mitos, leyendas, anécdotas de héroes y heroínas, conmemorando la resistencia campesina guardada en la memoria, la conciencia y el corazón, significativos en la construcción de nuestra identidad.

La Maqtada de Cáceres

Se puede traducir como "La muchachada de Cáceres". Es una representación popular de la "Campaña de la Breña", última fase de la Guerra con Chile, desde la ocupación de Lima (1881) hasta el retiro de las tropas chilenas (1884). Se realiza el jueves y viernes de la Semana Santa con desfiles cívico militares y concursos de Avelinos (nombre en honor al mariscal) en San Jerónimo de Tunán, provincia de Huancayo. La Guerrilla, Maqtada o Tropa de Cáceres, se ejecuta rotativamente en otros distritos de la provincia de Jauja (Junín), como Marco, Acolla, Paca, Yauli, Pomacancha, Tunanmarca y El Tingo.

En la representación, desfila la cuadrilla encabezada por Cáceres, con una escolta

de autoridades políticas, seguidos por las tropas. Luego, presentan una estampa del enfrentamiento con los chilenos, a los que terminan expulsando a punta de hondazos. Avanzan en dos filas, las tropas de varones y mujeres, todos con atuendos campesinos y sombreros de paño. Las jóvenes con *lliklla* (manta) y los maqtas con poncho, acompañan con movimientos rítmicos al compás del redoblante y la corneta de guerra, dando dos saltos para adelante y dos en zigzag, que más que marcha, asemeja un baile.

En referencia al manejo del quechua por Cáceres, se usan elementos culturales propios en el manejo militar, como las *oqotas* (zapatos de cuero de llama) de color negro en un pie y blanco en el otro, para indicar en la marcha: "Yuraq chaki, yana chaki" (pie blanco, pie negro). Asimismo, para marcar el paso se ponían *cancha* (maíz tostado) en el bolsillo izquierdo del pantalón y en el otro, queso. La voz de mando dice: iHuk, iskay, kimsa, tawa! (Uno, dos, tres, cuatro) iKancha queso, kancha queso! iSaca pecho, mete barriga! iSaca pecho, mete barriga! iSikita jiwari, jiwari, jiwari! Duro el poto, duro, duro. El arma de las tropas es la *waraka* (honda). La imaginación popular añade la preparación y distribución del "ranchito" (comida) y enfrentamientos en los que arrojan a los "chilenos".



Los Avelinos

Además de la Maqtada, la Campaña de la Breña motivó esta estampa inspirada en el nombre del mariscal Cáceres. Se originó en el distrito de San Jerónimo de Tunán, en Huancayo, se presenta en agosto y setiembre, en las festividades en honor a San Roque y San Jerónimo, patrones del pueblo. Dice la memoria popular, que Tayta Cáceres acudió a los jóvenes para formar un cuerpo de inteligencia militar con la misión de espiar los desplazamientos del ejército invasor. Como estrategia, los avelinos se camuflaban como menesterosos, bajo el apelativo de "Huishhuitos", posiblemente por su "pobreza". Usan sombrero "avejentado", con la copa alargada y angosta (casi un cono), las alas cortas y caídas. Usan máscara, unas más tradicionales de pellejo lanudo, badana o lana tejida; otros llevan máscaras con cara de venado u otro animal, resaltando una nariz roja y larga. Visten cualquier pieza, unos llevan terno (ostentan riqueza), eso sí, camuflados, con abundantes tiras cortas. Calzan zapatitos negros, aunque tradicionalmente eran oqotas, lo que les da apariencia de pobres. La música es conocida como "toril", cuya melodía y compás se baila marcando trote de pasos cortos y algunos giros.

En el recorrido por el pueblo y plazas invitan libremente a algún espectador. Interpretan la música dos cornetas en diálogo y un tambor o "tinya" (tamborcillo nativo) con la marcación de la percusión. Si bien el waqrapuku (corneta elaborada con cacho de vacuno, en forma espiral) es el instrumento originario, las dos cornetas en diálogo le dan una expresión marcial. Encabezan dos o tres personajes: el primero es el mariscal, que lleva la misma vestimenta, pero porta sombrero militar, charreteras doradas y una banda peruanas que le cruza el tronco. Le sigue un personaje, segundo en estatus; luego, viene la tropa de avelinos. Es interesante que se les denomine también Awkish, que los infunde de un carácter divino relacionado a los dioses tutelares de los cerros.

La muerte del Inca o Apu Inca

Una de las principales representaciones en diversas festividades religiosas y cívicas, es la dramatización de la muerte del Inca. Se encuentra vigente en los pueblos de Trujillo. La secuencia de la escenificación guarda un orden de hechos básicos: La cuadrilla del Inca y su séquito, recorre las calles del pueblo dramatizando su traslado a Cajamarca. Luego, se produce el enfrentamiento de la comitiva del Inca

contra Pizarro y sus huestes, la contienda puede ser verbal o un simulacro de lucha, dándose a uno u otro como vencedor. El grupo ganador infringe un castigo al vencido o se diluye el desencuentro pasando a un baile general. En el presente, existen pocos indicios de la escenificación de la decapitación y desmembramiento del Inca, tal como se dio en diversos pueblos, como se aprecia en la estampa de Martínez de Compañón y tal como comenta Silvana Bostios, nacida en el centro poblado de Jacas Grande, provincia de Huamalíes, Huánuco; ella cuenta que en su niñez, en el año 1988, vio una representación en la que "perdieron" en la discusión las pallas y también el Inca frente a los capitanes. Estos lo "decapitaron" untándolo con sangre (de algún animal, acopiada en algún envase), además de esparcirlo por el piso. Ella recuerda que a su tía se le llenaron los ojos de lágrimas y le explicó que sentía dolor porque "seguramente así lo habrían matado". Al regresar a su casa, el abuelo le preguntó por el ganador y al conocer que fueron los españoles, reprochó que no debieron permitirlo (el abuelo en su juventud actuó por varios años como uno de los personajes de la contienda).

Ante lo expresado, extraña que los pueblos de las regiones, en especial del centro y norte de los Andes, escenifiquen continuamente este hecho, ya que constituye la repetición del agravio y el dolor. ¿Podría ser acaso que los españoles insertaron esta secuencia estratégicamente con el fin de que el pueblo nativo interiorice definitivamente que el Inca y su entorno están muertos?

A este hecho, se suman los estudios que afirman que la contienda verbal entre la cuadrilla del Inca y las pallas frente a los capitanes españoles respondió al acondicionamiento de la representación española: moros y cristianos. Devendría en otro caso la transposición de "moros" a "indios". Por lo tanto, a doscientos años de haber sido liberado del yugo español, busquemos que nuestras manifestaciones culturales estén presentes para analizar mejor nuestro pasado y presente para construir de manera más asertiva nuestro futuro.

Danza de los Avelinos.

